Administración NACIONAL DE NAVEGACIÓN Y PUERTOS

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

DICTAMEN

Fecha: 20/11/2020

La Unidad Operativa de Contratación en el marco de la Contratación Directa N° 11/2020"**MANTENIMIENTO Y REPARACION DE LA AERONAVE CESSNA DE LA ANNP"** procede a emitir el siguiente DICTAMEN:

Conforme a lo establecido en la Resolución DNCP N° 1.890/2020 "*POR LA CUAL SE REGULA LA ESTIMACIÓN DE PRECIOS Y SU PUBLICIDAD EN LOS PROCEDIMIENTOS DE CONTRATACIONES PÚBLICAS REGIDAS POR LA LEY 2051/03*", se ha solicitado a la Gerencia Técnica de la ANNP, encargado de elaborar las especificaciones técnicas y precios de referencia el Mantenimiento de la Aeronave Cessna de la ANNP, un informe sobre los aspectos y metodología que han utilizado dentro del marco normativo, para la elaboración de los precios de referencia para el proceso de la presente Contratación.

El Informe presentado por la Gerencia Técnica, menciona que los trabajos a realizar a la Aeronave Cessna son muy particulares, y que talleres que le puedan brindar el servicio y repuestos originales, son muy limitantes.

Aspectos a tener en cuenta para la elaboración de los Precios Referenciales:

- **Se utilizó el Punto 1**. Se debe contar con al menos tres precios, obtenidos a través de cualquier mecanismo que permita disponer de evidencia documentada sobre su existencia, tales como solicitudes de presupuesto y sus respuesta, copias de resoluciones de adjudicación, contratos, revistas, publicaciones, páginas de internet oficiales que contengan precios u otros medios comprobatorios idóneos.

➢ **Método para la Elaboración de los precios referenciales**:

- **Se utilizó el Punto 4**. Precios de potenciales oferentes, requeridos a través de cualquier mecanismo que permita contar con la evidencia de la solicitud y su respuesta, tales como fax, correo electrónico, nota u otro medio comprobatorio idóneo.
- Excepcionalmente, si por la complejidad, especialidad o particularidad de la contratación no resultare posible alcanzar la cantidad de 3 (tres) fuentes requeridas para la obtención de los precios, la convocante podrá adoptar el mecanismo que considere apropiado para obtener los Precios de Referencia, en cuyo caso tal situación deberá sersuficientemente fundada en el Dictamen firmado por el Encargado de la UOC en el que se detalle la metodología utilizada para la obtención de los Precios de Referencia.

Para la obtención de los precios referenciales, se ha procedido a solicitar 3 (tres) presupuestos a empresas dedicadas al ramo requerido, debido a que a pesar de la búsqueda de presupuestos realizados en otras fuentes, no hemos logrado obtener los tres precios , ya que los servicios requeridos son muy particulares y solo una empresa la representante de la firma Cessna en el país, con lo que se garantiza la calidad de los repuestos a ser suministrados y la responsabilidad de los mantenimiento con las características de la Aeronave Cessna.
Cabe mencionar que el presupuesto emitido por el potencial oferente, se encuentra incluido el iva 10%, por lo tanto los precios unitarios fueron calculados cada uno con su iva.

Por los motivos expuestos se ha optado por la **excepcionalidad que menciona la Resolución 1890/2020**, debido a que fue imposible obtener presupuestos combinables conforme a las opciones mencionadas en la Resolución 1890/2020.

Conforme a lo expuesto, se puede corroborar que la metodología utilizada por la Gerencia solicitante del llamado, para la obtención de los precios referenciales, cumplen con los requerimientos exigidos en la Res. N° 1890/2020 y la Guía de Elaboración de Precios de Referencia para los Organismos, Entidades y Municipalidades, en las Contrataciones reguladas por la Ley 2051/03.

Administración
NACIONAL DE NAVEGACIÓN
Y PUERTOS

GOBIERNO
NACIONAL

Paraguay
de la gente

FORMULARIO DE ANALISIS DE PRECIO DE REFERENCIA

Asunción, 20 de Noviembre de 2.020.-

De conformidad con la **Resolución DNCP Nº 1890** de 7 de mayo de 2020, se procede a realizar la confección del Precio de Rerefencia a ser aplicado al procedimiento de contratación individualizado como "Mantenimiento y Reparación de la Aeronave de la Institución. ID N° (382.326)

PARAMETRO UTILIZADO

A los efectos de la confección del precio , se utiliza el parámetro previsto por el Numeral _____4_____del Anexo de la Resolución DNCP Nº 1890/2020:

Ítem	Descripción de bien, obra o servicio	Precio de Histórico de llamado ID (1)	Precio de Mercado o página web (2)	Presupuesto de Oferente (3)	Precio Referencial del llamado, considerando uno de estos factores: promedio de los tres precios de marcado, precio más bajo u otro mecanismo que sea pertinente (especificar)	Particularidad del rubro en el mercado
	Servicio de Mantenimiento y Reparación de la Aeronave de la Institución.					
1				46.000.000		SI

Total 46.000.000

Ítem Nº	Fuentes (señalar la fuente: ID, Revista, Sitio web o Nombre de la Firma que proveyó el precio referencial)
Precio (1)	Aero Centro
Precio (2)	
Precio (3)	

El presente formulario no suple al Dictamen de UOC, sino es una guía didáctica para las unidades requirentes y complementa la información, que es entera responsabilidad de la convocante

Se adjunta al presente, copias de las referencias mencionadas en el cuadro precedente.

Observación: Los precios puestos en los llamados son referenciales, es decir, al solo efecto de determinar un presupuesto (una presunción de lo que podría costar el bien) sin embargo, son los competidores (oferentes) quienes finalmente determinan el precio en función a sus propios costos, mercado, competitividad y margen de utilidades no así la Convocante. Los precios de mercado son dinámicos, por lo tanto, pueden variar constantemente en función a las condiciones económicas no solo del país sino también de la región.

Preparado por:		
Firma:		
Dependencia		

Lic. Marcos Martínez L.
Gerente
Gerencia Técnica

Autopista Internacional 555
Luque, Central
Paraguay
(+595 21) 645 380/1/2
info@aerocentro.com.py

COTIZACION Nº 3550
R.U.C.: 80014935-1

Señor/es: **ANNP**
Domicilio: **Paraguayo Ind. y Colon**
R.U.C.: **80003468-6**
Teléfono: **491-733**
E-Mail:

Matricula: **ZP-TAN**
Aeronave: **Cessna 303**
Nº de Serie: **T303-00307**

Fecha Emision: **18/11/2020**
Valido Hasta: **18/12/2020**
Referencia / Razon: **Inspección Anual e Inspeccion ALT/ELT/TXT y Batería**
Condicion de Pago: **Crédito según cláusula**

Item	Detalle servicio y/o materiales	Cantidad	Precio Unitario	Subtotal
1	Inspecciones 100 hs Cessna T303	1	10.818.182	10.818.182
2	Aviation Oil Shell Nat	2	1.727.273	3.454.545
3	FILTER OIL	2	431.818	863.636
4	ALT/ELT/TXT Inspección de ELT	1	513.636	513.636
5	Inspección de Sistema Altimétrico Altimetro único/ pilot único / sistema estático / transponder	1	2.340.909	2.340.909
6	Inspección de Transponder Altimetro único/ pilot único / sistema estático / transponder	1	845.455	845.455
7	Bateria BATTERY DRY	1	7.922.727	7.922.727
8	Activación de Batería	1	513.636	513.636
9	Insumos y Repuestos no Programados	1	14.545.455	14.545.455

Pago: 100% de la cotización a entrega de los trabajos.
Garantía: Mano de Obra: Seis (6) meses a partir de la fecha de finalización de los trabajos.
Materiales: De acuerdo a la garantia del fabricante o proveedor.
Partes: Todos los repuestos serán provistos por Aero Centro S.A. En caso que los mismos sean provistos por el cliente, solo se aceptaran aquellas que cuenten con 8130-3 y despacho aduanero. Recargo equivalente al 15% del precio de lista en fábrica.
Precios: Incluyen flete, seguro, gastos aduaneros e IVA

SubTotal Sin IVA	41.818.181#
IVA	4.181.819#
Total **IVA Incluido**	**46.000.000#**

Son **PYG** cuarenta y seis millones

AERO CENTRO S.A. Fernando Lopez

APROBADO:

Beechcraft | Cessna | Hawker

TEXTRON AVIATION

19 September 2019

Dear Sir/Madam:

Textron Aviation of One Cessna Boulevard, Wichita, KS 67215, United States of America, confirms that Aero Centro S.A., located at Autopista Aeropuerto Internacional #555, Silvio Pettirossi Airport, Luque, Paraguay, is, as of the date of this letter, a Textron Aviation Authorized Customer Service and Support Facility.

Aero Centro S.A. is an approved service provider for Textron Aviation and has the necessary training and certifications to perform normal maintenance inspections and checks as provided in the specific Maintenance Manuals.

Approved aircraft repair types are: Citation (500); Citation I (500-1); Citation II; Citation SII; King Air 90 Series; King Air 200/250 Series; Cessna Piston; Cessna Caravan; Beechcraft Piston; Citation M2 LLM; Citation Encore LLM; Citation Encore+ LLM; Citation Ultra LLM; Citation XLS LLM; Citation XLS+ LLM; Citation Excel LLM; Citation CJ1 LLM; Citation CJ1+ LLM; Citation Sovereign LLM; Citation Sovereign+ LLM; Citation Latitude LLM; McCauley Propeller; McCauley Governor.

Additionally, Aero Centro S.A. shall be Textron Aviation's authorized maintenance provider of Textron Aviation manufactured and aftermarket approved and provided spare parts.

Textron Aviation's agreement with Aero Centro S.A. will remain valid until midnight August 31st, 2020, unless terminated according to its provisions.

Sincerely,

Isabella Gichiri
Manager, Ethics and Compliance

ACKNOWLEDGMENT

STATE OF KANSAS)
COUNTY OF SEDGWICK) ss:

This instrument was acknowledged before me on September 19, 2019, by Isabella Gichiri, Manager, Ethics and Compliance, Textron Aviation.

Carol A. Charters
Notary Public

(Seal)
My Appointment Expires:
11-19-21

CAROL A. CHARTERS
NOTARY PUBLIC
STATE OF KANSAS
My Appt Exp 11-19-21

LIC. MARTIN MEYER
TRADUCTOR PÚBLICO
MATRÍCULA Nº 281 DE LA C.S.J.
AGENCIA DE TRADUCCIONES
ESPAÑOL/INGLÉS / ALEMÁN / PORTUGUÉS / ITALIANO / FRANCÉS / SUECO
CEL.: (0981) 813617
E-MAIL: <meyer.martin1@gmail.com>
Marcelino Noutz 883 esquina Sargento Gauto
ASUNCIÓN – PARAGUAY

==========

TRADUCCIÓN/TRANSLATION/ÜBERSETZUNG/TRADUÇÃO/TRADUZIONE/TRADUCTION/ÖVERSÄTTNING

==========

Beechcraft Cessna Hawker

TEXTRON AVIATION

19 de septiembre de 2019.

Estimado Sr./Sra.:

Textron Aviation of One Cessna Boulevard, Wichita, KS 67215, Estados Unidos de América, confirma que Aero Centro S. A., con sede en Autopista Aeropuerto Internacional nº 555, Aeropuerto Silvio Pettirossi, Luque, Paraguay, es a partir de la fecha de esta carta, un Centro Autorizado de Respaldo y Atención al Cliente de Textron Aviation.

Aero Centro S. A, es un proveedor de servicios aprobado para Textron Aviation y posee la capacitación y certificaciones necesarias para realizar inspecciones y controles de mantenimiento normales conforme a lo dispuesto en los Manuales de Mantenimiento específicos.

Las reparaciones aprobadas son para las siguientes aeronaves: Citation (500); Citation I (500-1); Citation II; Citation SII; King Air Serie 90; King Air Serie 200/250; Cessna Piston; Cessna Caravan; Beechcraft Piston; Citation M2 LLM; Citation Encore LLM; Citation Encore+ LLM; Citation Ultra LLM; Citation XLS LLM; Citation XLS+ LLM; Citation Excell LLM; Citation CJ1 LLM; Citation CJ1+ LLM; Citation Sovereign LLM; Citation Sovereign+ LLM; Citation Latitude LLM; McCauley Propeller; McCauley Governor.

Adicionalmente, Aero Centro S. A. será el proveedor de mantenimiento autorizado de piezas de repuesto manufacturadas y de posventa aprobadas y suministradas por Textron Aviation.

El Acuerdo de Textron Aviation con Aero Centro S. A. seguirá siendo válido hasta la medianoche del 31 de agosto de 2020, a menos que se lo dé por terminado conforme a sus disposiciones.

Sinceramente,

(Firmado)
Isabella Gichiri
Gerente de Ética y Cumplimiento

RECONOCIMIENTO

ESTADO DE KANSAS }
CONDADO DE SEDGWICK} ss:

MARTIN MEYER
TRADUCTOR PÚBLICO
MATRICULADO
Nº 281
Asunción - Paraguay

26 SEP 2019

LIC. MARTIN MEYER
TRADUCTOR PÚBLICO
MATRÍCULA Nº 281 DE LA C.S.J.
AGENCIA DE TRADUCCIONES
ESPAÑOL/INGLÉS / ALEMÁN / PORTUGUÉS / ITALIANO / FRANCÉS / SUECO
CEL.: (0981) 813617
E-MAIL: <meyer.martin1@gmail.com>
Marcelino Noutz 883 esquina Sargento Gauto
ASUNCIÓN – PARAGUAY

==========

TRADUCCIÓN/TRANSLATION/ÜBERSETZUNG/TRADUÇÃO/TRADUZIONE/TRADUCTION/ÖVERSÄTTNING

==========

Este documento fue reconocido ante mí el 19 de septiembre de 2019 por Isabella Gichiri, Gerente de Ética y Cumplimiento de Textron Aviation.

(Firmado)

Escribana Pública

(Sellado)
CAROL A. CHARTERS
ESCRIBANA PÚBLICA
ESTADO DE KANSAS
Mi licencia expira el _19-11-21_

(Sello)
Mi licencia expira el:
__19-11-21__

***

MARTIN MEYER TRADUCTOR PÚBLICO MATRICULADO Nº 281 Asunción - Paraguay

2 6 SEP 2019

Solo lectura: no se pueden guardar cam...

Beechcraft | Cessna | Hawker

TEXTRON AVIATION

19 September 2019

Dear Sir/Madam:

Textron Aviation of One Cessna Boulevard, Wichita, KS 67215, United States of America, confirms that Aero Centro S.A., located at Autopista Aeropuerto Internacional #555, Silvio Pettirossi Airport, Luque, Paraguay, is, as of the date of this letter, a Textron Aviation Authorized Customer Service and Support Facility.

Aero Centro S.A. is an approved service provider for Textron Aviation and has the necessary training and certifications to perform normal maintenance inspections and checks as provided in the specific Maintenance Manuals.

Approved aircraft repair types are: Citation (500); Citation I (500-1); Citation II; Citation SII; King Air 90 Series; King Air 200/250 Series; Cessna Piston; Cessna Caravan; Beechcraft Piston; Citation M2 LLM; Citation Encore LLM; Citation Encore+ LLM; Citation Ultra LLM; Citation XLS LLM; Citation XLS+ LLM; Citation Excel LLM; Citation CJ1 LLM; Citation CJ1+ LLM; Citation Sovereign LLM; Citation Sovereign+ LLM; Citation Latitude LLM; McCauley Propeller; McCauley Governor.

Additionally, Aero Centro S.A. shall be Textron Aviation's authorized maintenance provider of Textron Aviation manufactured and aftermarket approved and provided spare parts.

Textron Aviation's agreement with Aero Centro S.A. will remain valid until midnight August 31st, 2020, unless terminated according to its provisions.

Sincerely,

Isabella Gichiri
Manager, Ethics and Compliance

ACKNOWLEDGMENT

STATE OF KANSAS)
COUNTY OF SEDGWICK) ss:

This instrument was acknowledged before me on September 19, 2019, by Isabella Gichiri, Manager, Ethics and Compliance, Textron Aviation.

Notary Public

(Seal)
My Appointment Expires:

11-19-21

CAROL A. CHARTERS
NOTARY PUBLIC
STATE OF KANSAS
My Appt Exp 11-19-21

4G 91% 0

NP_Aeronave ZP-TAN

de noviembre de 2020 08:28

opez@aerocentr... a 3 destinatarios DETAL

2 elementos (1.4 MB)

GUARDAR TO

Certificado Cess...Traducción.pdf
1.4 MB
GUARD

ZP-TAN_Cotización 3550.pdf
0 B
GUARD

4G 91%

ANNP_Aeronave ZP-TAN

e noviembre de 2020 09:10

pez@aerocentro.com.py DETAL

ZP-TAN_Cotización 3550.pdf
243 KB (100%) GUAR

flopez@aerocentro.com.py
pez@aerocentro.com.py>
ado el: viernes, 20 de noviembre de 2020 8:29